



Atualizar as ferramentas do ONTAP

ONTAP tools for VMware vSphere 10

NetApp
September 30, 2025

This PDF was generated from <https://docs.netapp.com/pt-br/ontap-tools-vmware-vsphere-102/upgrade/upgrade-ontap-tools.html> on September 30, 2025. Always check docs.netapp.com for the latest.

Índice

- Atualizar as ferramentas do ONTAP 1
 - Atualize das ferramentas do ONTAP para o VMware vSphere 10.x para o 10,2 1
 - Atualizar códigos de erro 3

Atualizar as ferramentas do ONTAP

Atualize as ferramentas do ONTAP para o VMware vSphere 10.x para o 10,2

A atualização é compatível com implantações de HA e não HA.



Para atualizar as ferramentas do ONTAP para o VMware vSphere 10,0 para a versão 10,2, você precisa primeiro atualizar para as ferramentas do ONTAP para o VMware vSphere 10,1 e, em seguida, para a versão 10,2.

Antes de começar

Se você estiver atualizando as ferramentas do ONTAP para VMware vSphere 10,0 para 10,1, precisará concluir as etapas a seguir antes de prosseguir com a tarefa de atualização:

Ativar diagnóstico

1. No vCenter Server, abra um console para as ferramentas do ONTAP.
2. Inicie sessão como utilizador de manutenção.
3. Digite **4** para selecionar suporte e Diagnóstico.
4. Introduza **2** para selecionar Ativar acesso de diagnóstico remoto.
5. Digite **y** para definir a senha de sua escolha.
6. Inicie sessão no endereço IP da VM a partir do terminal/massa com o utilizador como 'dag' e palavra-passe que foi definida na etapa anterior.

Faça backup do MongoDB

Execute os seguintes comandos para fazer um backup do MongoDB:

- `kn exec -it ntv-mongodb-0 sh - kn é um alias do kubectl -n ntv-system.`
- `env | grep MONGODB_ROOT_PASSWORD - execute este comando dentro do pod.`
- 'exit' - execute isto para sair do pod.
- `kn exec ntv-mongodb-0 --mongodump -u root -p MONGODB_ROOT_PASSWORD --archive tmp/mongodb-backup.gz --gzip - execute este comando para substituir MONGO_ROOT_PASSWORD definido a partir do comando acima.`
- `kn cp ntv-mongodb-0:/tmp/mongodb-backup.gz ./mongodb-backup.gz - execute este comando para copiar o backup do mongodb criado usando o comando acima do pod para o host.`

Tirar o instantâneo de todos os volumes

- Execute o comando 'kn get pvc' e salve a saída do comando.
- Tire snapshots de todos os volumes um a um usando um dos seguintes métodos:
 - Na CLI, execute o comando `volume snapshot create -vserver <vserver_name> -volume <volume_name> -snapshot <snapshot_name>`
 - Na interface do usuário do gerenciador de sistema do ONTAP, procure o volume por seu nome na barra de pesquisa e, em seguida, abra esse volume clicando no nome. Vá para snapshot e adicione o

snapshot desse volume.

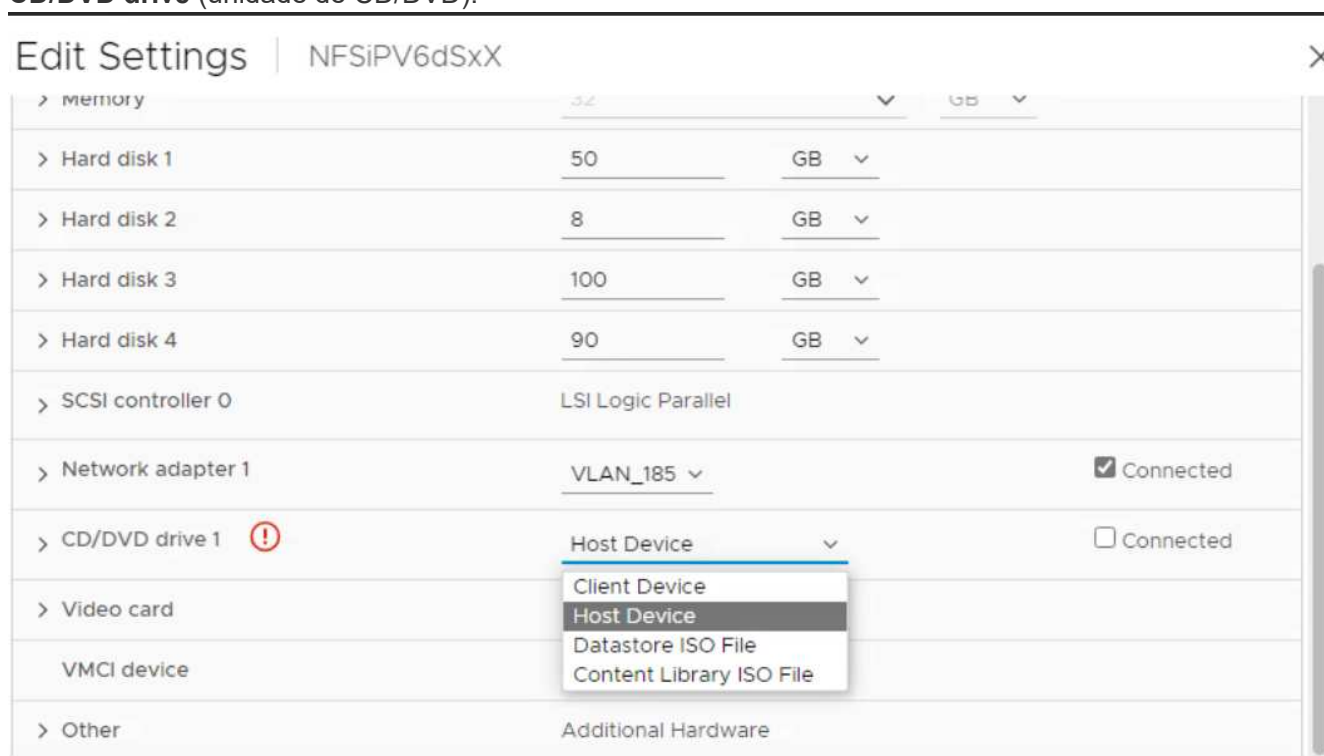
Faça o snapshot das ferramentas do ONTAP para VMs VMware vSphere no vCenter (3VMs no caso de implantação HA, 1 VMs no caso de implantação não HA)

- Na interface de usuário do cliente vSphere, selecione a VM.
- Vá para a guia instantâneos e clique no botão **tirar instantâneo**.

No pacote de log, exclua os pods concluídos com o prefixo "gerar suporte-pacote-job" antes de executar a atualização. Se a geração de pacotes de suporte estiver em andamento, aguarde que ela seja concluída e exclua o pod.

Passos

1. Faça o upload das ferramentas do ONTAP para a ISO de atualização do VMware vSphere para a biblioteca de conteúdo.
2. Na página da VM principal, selecione **ações > Editar configurações**
3. Na janela Edit settings (editar definições), no campo **CD/DVD drive** (unidade de CD/DVD), selecione Content Library ISO file (ficheiro ISO da biblioteca de conteúdo).
4. Selecione o arquivo ISO e clique em **OK**. Selecione a caixa de verificação Connected (ligado) no campo **CD/DVD drive** (unidade de CD/DVD).



5. No vCenter Server, abra um console para as ferramentas do ONTAP.
6. Inicie sessão como utilizador de manutenção.
7. Introduza **3** para seleccionar o menu Configuração do sistema.
8. Introduza **7** para seleccionar a opção de actualização.
9. Ao actualizar, as seguintes ações são executadas automaticamente:
 - a. Atualização do certificado
 - b. Atualização remota do plug-in

Atualizar códigos de erro

Você pode encontrar códigos de erro durante as ferramentas do ONTAP para a operação de atualização do VMware vSphere. Os códigos de erro têm cinco dígitos, onde os dois primeiros dígitos representam o script que encontrou o problema, e os últimos três dígitos representam o fluxo de trabalho específico dentro desse script.

Todos os logs de erros são registrados no arquivo `ansible-perl-errors.log` para facilitar o rastreamento e a resolução de problemas. Esse arquivo de log contém o código de erro e a tarefa Ansible com falha.



Os códigos de erro fornecidos nesta página são apenas para referência. Entre em Contato com a equipe de suporte se o erro persistir ou se não houver nenhuma resolução mencionada.

A tabela a seguir lista os códigos de erro e os nomes de arquivo correspondentes.

Código de erro	Nome do script
00	firstboot-network-config.pl, modo de implantação
01	firstboot-network-config.pl, atualização do modo
02	firstboot-inputs-validation.pl
03	firstboot-deploy-otv-ng.pl, implantar, ha
04	firstboot-deploy-otv-ng.pl, implantação, não ha
05	firstboot-deploy-otv-ng.pl, reinicie
06	firstboot-deploy-otv-ng.pl, upgrade, ha
07	firstboot-deploy-otv-ng.pl, upgrade, não ha
08	firstboot-otv-recovery.pl

Os últimos três dígitos do código de erro indicam o erro de fluxo de trabalho específico dentro do script:

Código de erro de atualização	Fluxo de trabalho	Resolução
063	A cópia de conteúdo para o volume de recuperação falhou	Executar recuperação baseada em snapshot.
068	A reversão de pacotes Debian falhou	Executar recuperação baseada em snapshot.
069	Falha ao restaurar ficheiros	Executar recuperação baseada em snapshot.
070	Falha ao eliminar cópia de segurança	Executar recuperação baseada em snapshot.
071	O cluster do Kubernetes não estava íntegro	Executar recuperação baseada em snapshot.
072	O arquivo CR não existe no disco jail	Executar recuperação baseada em snapshot.

073	A aplicação do CR falhou ao definir o sinalizador de reconciliar força como falso	Executar recuperação baseada em snapshot.
074	A montagem ISO falhou	Tente novamente a atualização.
075	As pré-verificações de atualização falharam	Tente novamente a atualização.
076	A atualização do registo falhou	Executar recuperação baseada em snapshot.
077	A reversão do Registro falhou	Executar recuperação baseada em snapshot.
078	A atualização do operador falhou	Executar recuperação baseada em snapshot.
079	A reversão do operador falhou	Executar recuperação baseada em snapshot.
080	A atualização dos serviços falhou	Executar recuperação baseada em snapshot.
081	Falha na reversão de serviços	Executar recuperação baseada em snapshot.
082	Falha ao eliminar imagens antigas do contentor	Executar recuperação baseada em snapshot.
083	A eliminação da cópia de segurança falhou	Executar recuperação baseada em snapshot.
084	Falha ao alterar o JobManager de volta à produção	Executar recuperação baseada em snapshot.
085	Falha ao criar segredos de certificado CA	Executar recuperação baseada em snapshot.
086	falha ao criar segredos de certificado de servidor/chave privada	Executar recuperação baseada em snapshot.
087	Falha! Para concluir as etapas de atualização do POST 10,0 a 10,1	As etapas de pós-atualização falharam.
088	A configuração da rotação de log para journald falhou	Tente novamente a atualização.
089	A alteração da propriedade do registo de resumo, o ficheiro de configuração de rotação falhou	Tente novamente a atualização.
091	A atualização iSCSI falhou	Tente novamente a atualização.
092	A reversão iSCSI falhou	Tente novamente a atualização.
093	a atualização do Trident falhou	Tente novamente a atualização.
094	a reversão do Trident falhou	Tente novamente a atualização.

095	Falha na Atualização Debian	Nenhuma recuperação para a atualização Debian. Os serviços são atualizados e novos pods serão executados
-----	-----------------------------	--

Saiba mais sobre ["Como restaurar as ferramentas do ONTAP para VMware vSphere se a atualização falhar da versão 10,0 para a 10,1"](#)

Informações sobre direitos autorais

Copyright © 2025 NetApp, Inc. Todos os direitos reservados. Impresso nos EUA. Nenhuma parte deste documento protegida por direitos autorais pode ser reproduzida de qualquer forma ou por qualquer meio — gráfico, eletrônico ou mecânico, incluindo fotocópia, gravação, gravação em fita ou storage em um sistema de recuperação eletrônica — sem permissão prévia, por escrito, do proprietário dos direitos autorais.

O software derivado do material da NetApp protegido por direitos autorais está sujeito à seguinte licença e isenção de responsabilidade:

ESTE SOFTWARE É FORNECIDO PELA NETAPP "NO PRESENTE ESTADO" E SEM QUAISQUER GARANTIAS EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÕES, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO, CONFORME A ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE DESTES DOCUMENTOS. EM HIPÓTESE ALGUMA A NETAPP SERÁ RESPONSÁVEL POR QUALQUER DANO DIRETO, INDIRETO, INCIDENTAL, ESPECIAL, EXEMPLAR OU CONSEQUENCIAL (INCLUINDO, SEM LIMITAÇÕES, AQUISIÇÃO DE PRODUTOS OU SERVIÇOS SOBRESSALENTE; PERDA DE USO, DADOS OU LUCROS; OU INTERRUPÇÃO DOS NEGÓCIOS), INDEPENDENTEMENTE DA CAUSA E DO PRINCÍPIO DE RESPONSABILIDADE, SEJA EM CONTRATO, POR RESPONSABILIDADE OBJETIVA OU PREJUÍZO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU DE OUTRO MODO), RESULTANTE DO USO DESTES SOFTWARES, MESMO SE ADVERTIDA DA RESPONSABILIDADE DE TAL DANO.

A NetApp reserva-se o direito de alterar quaisquer produtos descritos neste documento, a qualquer momento e sem aviso. A NetApp não assume nenhuma responsabilidade nem obrigação decorrentes do uso dos produtos descritos neste documento, exceto conforme expressamente acordado por escrito pela NetApp. O uso ou a compra deste produto não representam uma licença sob quaisquer direitos de patente, direitos de marca comercial ou quaisquer outros direitos de propriedade intelectual da NetApp.

O produto descrito neste manual pode estar protegido por uma ou mais patentes dos EUA, patentes estrangeiras ou pedidos pendentes.

LEGENDA DE DIREITOS LIMITADOS: o uso, a duplicação ou a divulgação pelo governo estão sujeitos a restrições conforme estabelecido no subparágrafo (b)(3) dos Direitos em Dados Técnicos - Itens Não Comerciais no DFARS 252.227-7013 (fevereiro de 2014) e no FAR 52.227- 19 (dezembro de 2007).

Os dados aqui contidos pertencem a um produto comercial e/ou serviço comercial (conforme definido no FAR 2.101) e são de propriedade da NetApp, Inc. Todos os dados técnicos e software de computador da NetApp fornecidos sob este Contrato são de natureza comercial e desenvolvidos exclusivamente com despesas privadas. O Governo dos EUA tem uma licença mundial limitada, irrevogável, não exclusiva, intransferível e não sublicenciável para usar os Dados que estão relacionados apenas com o suporte e para cumprir os contratos governamentais desse país que determinam o fornecimento de tais Dados. Salvo disposição em contrário no presente documento, não é permitido usar, divulgar, reproduzir, modificar, executar ou exibir os dados sem a aprovação prévia por escrito da NetApp, Inc. Os direitos de licença pertencentes ao governo dos Estados Unidos para o Departamento de Defesa estão limitados aos direitos identificados na cláusula 252.227-7015(b) (fevereiro de 2014) do DFARS.

Informações sobre marcas comerciais

NETAPP, o logotipo NETAPP e as marcas listadas em <http://www.netapp.com/TM> são marcas comerciais da NetApp, Inc. Outros nomes de produtos e empresas podem ser marcas comerciais de seus respectivos proprietários.